

ŠKOLA U KINU  
**2021./2022.**

osnovna škola



# **ŠKOLA U KINU**

# **ZA OSNOVNE ŠKOLE**

## **školska godina**

## **2021./2022.**

<b>Uvodna riječ <i>Škole u kinu</i>.....</b>	<b>3</b>
<b>O Art-kinu.....</b>	<b>5</b>
<b>O <i>Školi u kinu</i>.....</b>	<b>6</b>
<b>Ostali programi Art-kina za djecu i mlade.....</b>	<b>7</b>
<b>Kako se prijaviti za <i>Školu u kinu</i>?.....</b>	<b>8</b>
<b>Online <i>Škola u kinu</i>?.....</b>	<b>9</b>
<b>FILMSKI PROGRAM ZA OSNOVNE ŠKOLE.....</b>	<b>12</b>
<b>IMPRESUM.....</b>	<b>30</b>

rijec

# UVODNA RIJEČ

Trinaesta sezona *Škole u kinu*, koja je iza nas, uvela je Art-kino u novo doba provedbe ovog dugogodišnjeg programa. Globalna svjetska pandemija svela je na najmanju moguću mjeru društvena i javna događanja te dovela do toga da cjelokupni kulturni sektor djeluje u posebnim restriktivnim uvjetima. Ti su uvjeti rada posebno pogodili programe koji podrazumijevaju nekakav oblik društvene interakcije, a kino je jedna od takvih djelatnosti koja prepostavlja dijeljenje iskustva gledanja filma s drugima.

Više smo puta naglašavali da je jedna od temeljnih postavki programa *Škole u kinu* stvaranje navike gledanja filmova u primjerenim prostornim i tehničkim uvjetima koje kina pružaju. Također, isticali smo i čaroliju kolektivnog gledanja filmova u kinu, nasuprot individualnom, da ne kažemo otuđujućem, iskustvu koje je postalo dominantno među mlađim generacijama. S druge strane, shvatili smo da i u ovim pandemijskim vremenima moramo održati kontakt s našom publikom, u kojoj djeca i mladi iz vrtića i škola imaju posebno mjesto, te omogućiti dostupnost naših programa i u uvjetima zabrane ili krajnjeg ograničavanja našeg rada.

Stoga smo odlučili smisliti kako u ovakvim uvjetima nastaviti provedbu programa *Škole u kinu* i dovesti ga do učenika i nastavnika naših škola. Bilo je u toj neobičnoj sezoni i projekcija uživo, ali s daleko manje gledatelja nego što smo bili navikli u proteklim godinama. Međutim, svaku održanu projekciju u ovom periodu smatrali smo našom malom pobjedom te smo istu dočekali s velikim veseljem i kao znak ohrabrenja da će se uskoro stvari vratiti na staro.

Ne znamo što nas još čeka u sljedećoj školskoj godini i našoj kino sezoni. Hoće li se učenici vratiti u školske klupe ili će se još neko vrijeme nastava održavati na daljinu? Hoće li se kina početi pomalo vraćati u stare modalitete rada? I hoće li naša publika u svemu tome ponovno pronaći mjesto za film i kino? Nažalost, ne znamo odgovore na ova pitanja. U posljednjih nekoliko mjeseci naučili smo važnost brzog prilagođavanja i reagiranja u kriznim situacijama. Pronađena rješenja nisu nužno bila

idealna, ali su svakako otvorila neke nove mogućnosti i modele funkcioniranja u kojima je trebalo naći nadomjestak za gledanje filma u kinu.

Prošle godine kada smo kretali s *Školom u kinu online*, imali smo niz nedoumica. Brinulo nas je hoće li škole pozitivno reagirati na ovu varijantu programa i hoće li naš program doći ovim alternativnim putem do krajnjih korisnika, djece i mlađih i njihovih nastavnika. Pokazalo se, međutim, da *Škola u kinu* može egzistirati i u novoj *online* sferi te da je ponuđeno rješenje dobitna kombinacija i za škole i za nas kao ustanovu. Naime, škole su bile zahvalne da mogu ponuditi svojim učenicima kulturne sadržaje koje je moguće konzumirati na daljinu, bez napuštanja sigurnosti učionica ili domova. Učenici i nastavnici dobili su priliku pogledati filmove, a Art-kino uspjelo je i u ovom vremenu, u kojem se poticalo održavanje distance, sačuvati kontakte sa školama i vrtićima.

Naime, protekla je godina pokazala jednu stvar. Film se rado gleda i u pandemijskim vremenima te može biti kvalitetan i zanimljiv sadržaj koji nastavnici mogu ponuditi svojim učenicima u trenucima koji su dokinuli sve posjete kinima, kazalištima, izložbama... Također, film može biti i zabava i svojevrsna razbibriga u trenucima izostanka druženja i igre koju nosi normalna školska svakodnevica. Iako, mi u Art-kinu preferiramo kada škole fizički posjete naše kino i dožive ugođaj gledanja filma u dvorani, okolnosti su pokazale da ovaj program može opstati i kada izostane ta fizička komponenta.

U novu sezonu ulazimo s puno nade i planova za budućnost. Ova 2021. godina donijela nam je još jednu dvoranu i to onu u novootvorenoj Dječjoj kući. Sigurni smo da će taj prostor privući novu publiku te stvoriti nove mogućnosti u realizaciji programa za naše mlade sugrađane. Naime, usprkos svim ovim nedaćama koje su nas dostigle u proteklom periodu, ojačalo je naše uvjerenje o potrebi uvođenja i zadržavanja filma u obrazovnom sustavu. Pritom je uloga odgajatelja i nastavnika u tome ključna jer je upravo na njima da prepoznaju edukativni potencijal filma, što oni i čine podržavajući *Školu u kinu* iz godine u godinu.

Slobodanka Mišković, ravnateljica Art-kina

# O ART-KINU

Art-kino je javna ustanova koja djeluje na području filmske umjetnosti i kulture, a koju je osnovao Grad Rijeka. Glavna programska djelatnost Ustanove odvija se u Art-kinu Croatia, kino dvorani u samom središtu Rijeke, a u prosincu 2015. godine otvorena je i nova, manja dvorana Mini Art-kino. Od ožujka 2021. Art-kino upravlja i novom kinodvoranom te dvama radioničkim studijima za montažu i zvuk u sklopu Dječje kuće, namijenjenima djeci od 0 do 12 godina. Art-kino djeluje kao platforma za razvoj riječke audiovizualne djelatnosti te je preuzeo na sebe ulogu promotora filmske kulture. Art-kino nije samo mjesto prikazivanja i gledanja filmova, već i rasprave o njima, edukacije, komunikacije i istraživanja umjetnosti pokretnih slika, filmske refleksije te refleksije o filmu. U skladu s time, osnovana je i Specijalna filmska knjižnica Art-kina s brojnom knjižnom i audiovizualnom građom. Art-kino je potvrdilo i svoje mjesto na međunarodnoj i nacionalnoj filmskoj sceni te je izvan Rijeke prepoznato kao programski profilirano, ugodno i lijepo mjesto u koje gosti dolaze rado, što je potvrđeno i brojnim filmskim premijerama koje se održavaju u Rijeci, kao i gostovanjima filmskih umjetnika, kritičara i teoretičara. Art-kino tako postaje važan dio identiteta Rijeke i jedna je od poluga njezine međunarodne promocije.

Rad Art-kina čine četiri segmenta djelovanja, odnosno glavna programa: filmski program, rad s djecom i mladima, obrazovni i medijacijski programi te podrška riječkoj filmskoj produkciji. Programska konцепција temelji se na umjetničkoj relevantnosti, svijesti o obrazovnoj ulozi kulturnih institucija, njihovoj odgovornosti za razvoj cjelovitog kulturnog polja u kojem djeluju i otvorenosti prema potrebama zajednice. Posebna se pažnja pridaje programskoj raznovrsnosti koja ukazuje na brigu o svim dobnim skupinama i različitim interesima građana. Art-kino surađuje s brojnim partnerima u filmskoj zajednici, među kojima se ističu: Hrvatski filmski savez, Kino Tuškanac, Hrvatska kinoteka, Zagreb Film Festival, Animafest, 25FPS, Motovun Film Festival te Festival filmova o ljudskim pravima (HRFF). Pored toga, ustanova surađuje, osobito na lokalnoj razini, s brojnim udrušgama i ustanovama u kulturi, školama, fakultetima te pojedincima. Art-kino je, također, član mreže Europa Cinemas, CICAE – Con-

fédération Internationale des Cinémas d'Art et d'Essai, ECFA – European Children's Film Association te Hrvatske mreže neovisnih kinoprikazivača, odnosno Kino mreže.

Vrijednosti na kojima počiva djelovanje Art-kina su umjetnička izvrsnost, otvorenost, društvena odgovornost, predanost, integritet te znanje.

## O ŠKOLI U KINU

Art-kino posebnu pažnju pridaje poticanju razvoja filmske kulture kod djece i mladih, što predstavlja jednu od ključnih programskih odrednica naše ustanove. Najprepoznatljiviji projekt Art-kina namijenjen edukaciji djece i mladih na polju filmske kulture je **Škola u kinu**. Ovaj projekt nastao je 2009. godine u suradnji s Hrvatskim filmskim savezom, Odjelom gradske uprave za odgoj i školstvo te Odjelom gradske uprave za kulturu Grada Rijeke. Od početka bio je zamišljen kao nadopuna nastavi medijske kulture u riječkim osnovnim školama s ciljem osvjećivanja, promicanja i razvoja filmske kulture kod djece i mladih.

Program **Škola u kinu** nadovezuje se na teme koje se obrađuju u sklopu nastave medijske kulture u pojedinim razredima tijekom osnovnoškolskog obrazovanja. U tom je kontekstu Art-kino sastavilo program koji uključuje prikazivanje selektiranih filmova koji prate *filmske teme* po pojedinim razredima, osiguralo gledanje istih u odgovarajućim prostornim i tehničkim uvjetima kinodvorane te je pripremilo i kratka uvodna predavanja o pojedinim nastavnim temama i filmovima. Naime, želja nam je da provedbom ovog programa postignemo nekoliko specifičnih ciljeva, a oni su: potaknuti djecu i mlade da filmove gledaju na velikom platnu, u tišini i mraku kinodvorane, kako bi sama recepcija filma bila kvalitetnija; skretanjem pažnje na pojedine elemente filmskog jezika želimo kod djece razviti sposobnost razumijevanja, analize i vrednovanja filmskih sadržaja te, konačno, prikazivanjem raznih filmskih primjera, a s namjerom uočavanja vremena njihova nastanka, roda, vrste i geografskog porijekla, želimo kod djece razviti selektivnost pri odabiru filmova. Cilj je da generacije djece koja sudjeluju u programu **Škole u kinu** jednoga dana ne budu samo pasivni konzumenti filmskih sadržaja, već osvještena i educirana filmska publika.

Pored Škole u kinu za osnovne škole, Art-kino provodi i program Škole u kinu za srednje škole koji se fokusira na mogućnost direktne ili indirektne korelacije sadržaja filmova s nastavom u pojedinim predmetima. Nadalje, cilj je programa Škole u kinu za srednje škole i prezentiranje umjetnički vrijednih filmskih naslova, bilo recentnije produkcije bilo pak filmskih klasika, kako bi se potaknuo razvoj selektivnosti pri odabiru filmova te izbjegao nekritičan i konzumeristički pristup gledanju filma.

Program Škole u kinu sufinanciraju Grad Rijeka, Hrvatski audiovizualni centar, Agencija za elektroničke medije i Europa Cinemas.

## **OSTALI PROGRAMI ART-KINA ZA DJECU I MLADE**

Art-kino pridaje veliku važnost i razvoju dječjeg filmskog stvaralaštva te je u jesen 2015. godine pokrenut projekt Putujućih filmskih radionica koji ima za cilj potaknuti djecu i mlađe da stvaraju vlastite sadržaje na polju filmske umjetnosti. Kroz održavanja filmskih radionica u riječkim osnovnim školama, djecu se podučava osnovama filmskog jezika, odnosno prenose im se konkretna znanja i vještine potrebne za snimanje kratkih filmova. Time se želi potaknuti riječku djecu da i sami postanu stvaratelji audiovizualnih sadržaja, što predstavlja najvišu razinu filmske pismenosti koju djeca mogu postići. Do sada je u ovaj projekt bilo uključeno osam riječkih osnovnih škola. Pored Škole u kinu, Art-kino tijekom godine organizira i druge projekcije u sklopu raznih edukativnih programa.

Valja pritom i spomenuti Internacionalni festival animiranog filma djeci i mlađih VAFI & RAFI koji zajedničkim snagama organiziraju Filmsko-kreativni studio Vanima iz Varaždina i Art-kino, a fokus ove filmske manifestacije animirani je film za djecu i mlađe, s time da je riječki dio Festivala posvećen profesionalnom kratkometražnom animiranom filmu za djecu i mlađe iz cijelog svijeta, a drugi, varaždinski, posvećen je animiranim filmovima čiji su autori djeca i mlađi do 18 godina.

Art-kino ima i redovni dječji kino program vikendom koji se intenzivira u vrijeme školskih praznika kada se, pored svakodnevnog filmskog programa, organizira i povremeni radionički program. Spomenuti se program od ožujka ove godine odvija u novootvorenoj kinodvorani Dječje kuće, uz cilj proširenja filmske i radioničarske ponude u djeci prilagođenim uvjetima.

Naša je ustanova bila i partner u provedbi programa koji su održavani uoči i za vrijeme 2020. godine, kada je naš grad ponio titulu Europske prijestolnice kulture. U tom pogledu valja svakako istaknuti dječji festival Tobogan u čijem programu Art-kino od 2017. godine aktivno sudjeluje u osmišljavanju i provedbi bogatog filmskog i radioničkog programa za djecu i mlade.

Treba na kraju spomenuti i programe koji možda nisu neposredno namjenjeni djeci i mladima, već njihovim učiteljima i nastavnicima. Riječ je o edukativnim programima za prosvjetne radnike koje je Art-kino pokrenulo 2017. godine, najprije pod nazivom *Mala škola medijske kulture*, a potom od 2018. kao *Riječki dani medijske pismenosti*. Cilj je ovih programa dodatna edukacija učitelja i nastavnika te njihovo cjeloživotno stručno usavršavanje na polju medijske kulture.

## **KAKO SE PRIJAVITI ZA ŠKOLU U KINU?**

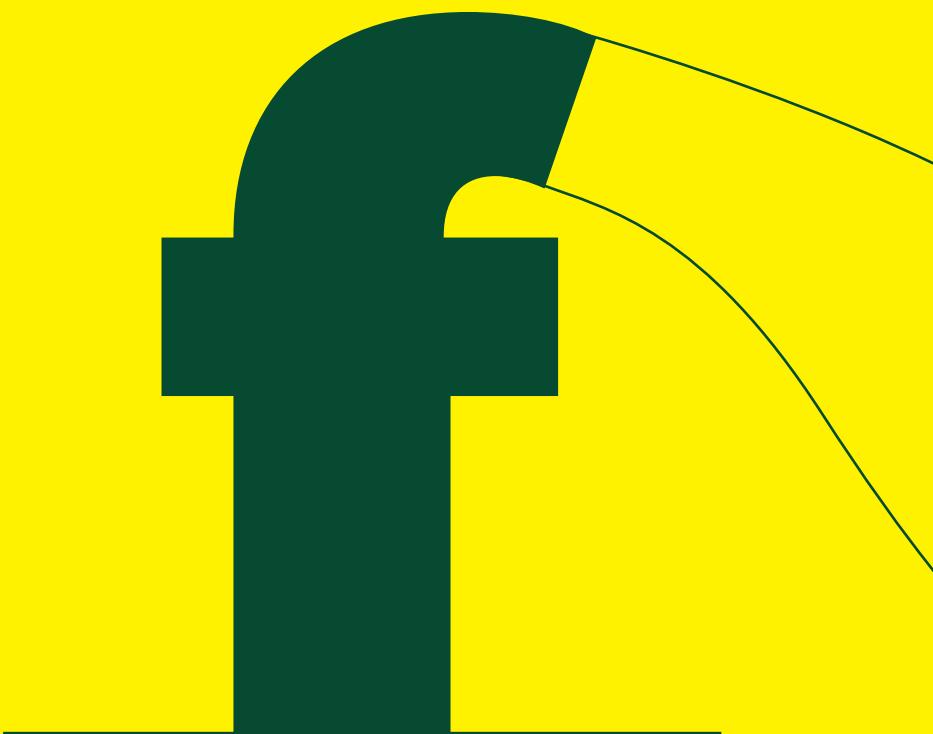
Prijave za Školu u kinu mogu se izvršiti na broj telefona 091/4567036, svakim radnim danom od 08:00 do 16:00 sati, te putem e-pošte na: [edukacija@art-kino.hr](mailto:edukacija@art-kino.hr)

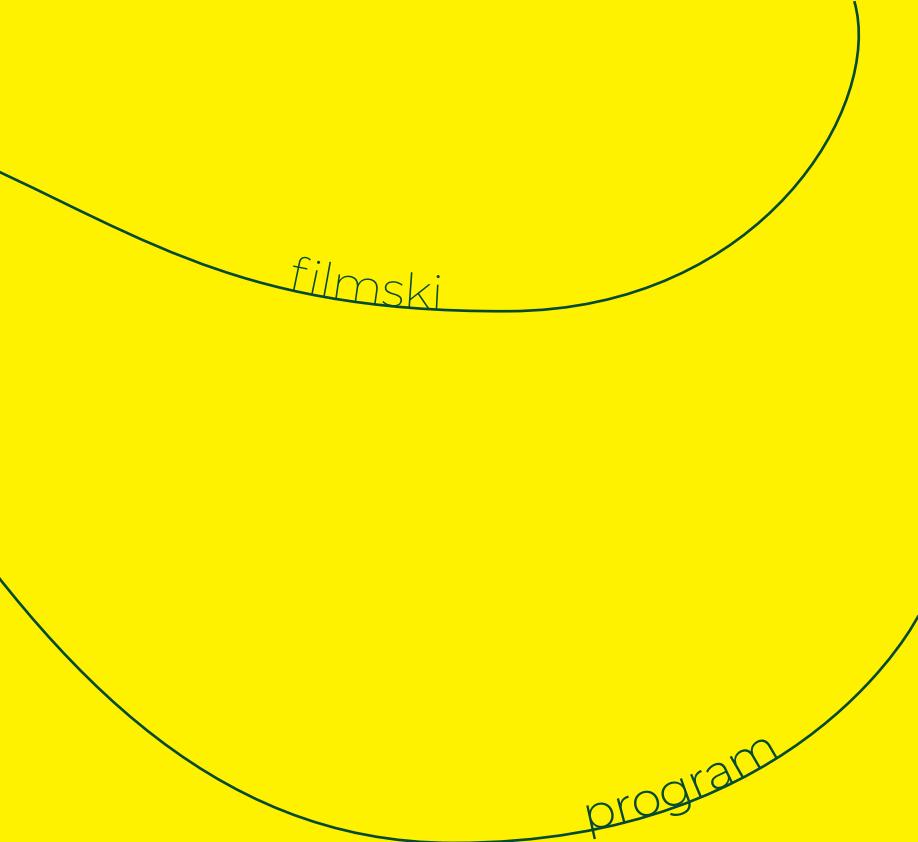
Raspored prikazivanja pojedinih naslova u katalogu može se pogledati na mrežnoj stranici Art-kina ([www.art-kino.org/hr/](http://www.art-kino.org/hr/)), u sekciji DJECA I MLADI / ŠKOLA U KINU.

Ulas na sve projekcije je slobodan.

## **ONLINE ŠKOLA U KINU?**

U slučaju nemogućnosti održavanja projekcija u dvorani, škole će moći pristupiti programu *Škole u kinu* putem Art-kino platforme filmova na zahtjev. Popis filmova koji su dostupni *online* bit će objavljeni na mrežnoj stranici Art-kina, u sekciji DJECA I MLADI / ŠKOLA U KINU ili ga možete zatražiti putem e-pošte: [edukacija@art-kino.hr](mailto:edukacija@art-kino.hr)





filmski

program

# **IZBOR KRATKOMETRAŽNIH ANIMIRANIH FILMOVA**

U sklopu programa prikazuju se sljedeći animirani filmovi: *Slatki snovi*, *Prvi korak*, *Prošlo je s kišom*, *Ježeva kuća*. Ukupno trajanje iznosi 46 minuta.



## **SLATKI SNOVI** (Hrvatska, 2015.)

Režija: Dinko Kumanović

Scenarij: Dinko Kumanović

Produkcija: Zagreb film

Trajanje: 12 min

Bezbrižan san hrčka, udobno smještenog u sigurnost njegova kaveza, nenadano je prekinut kad se probudi u nepoznatoj šumi. Ova vesela romantična komedija prikazuje slučajan susret kućnog hrčka i para vjeverica koji ih poput sudsbine vodi k ispunjenju snova, a snimljena je u duhu nijemih filmova Charlieja Chaplina i animiranih klasika Chucka Jonesa, uz klavirsku pratnju hrvatske glazbene legende Nevena Frangeša. Autor filma, Dinko Kumanović, radi kao ilustrator, animator i crtač stripova, a njegovi animirani filmovi redoviti su gosti svjetskih festivala.



## **PROŠLO JE S KIŠOM** (Hrvatska, 2018.)

Režija: Siniša Ercegovac

Scenarij: Siniša Ercegovac

Produkcija: Umjetnička organizacija Anima

Trajanje: 14 min

Ova emotivna priča o prijateljstvu čovjeka i mačka započinje kada se jedne kišne večeri na pragu kuće starog i osamljenog ribara pojavi pokisli mačić. Tako krene njihov život ispunjen svakodnevnim ritualom zajedničkog lovljenja ribe i svakodnevnog druženja. Međutim, kada mačak odraste i osjeti zov vlastite mačje vrste, ribar će ponovno ostati sam... Film *Prošlo je s kišom* osmišljen je kao oda ljubavi i prijateljstvu te je dirljiva posveća nekadašnjim mediteranskim obrascima življenja. Autor je filma Siniša Ercegovac koji se nakon uspješne karijere strip crtača i ilustratora iskušao i u animiranom filmu. *Prošlo je s kišom* nagrađen je na *Danima hrvatskog filma* 2018. nagradom publike.



## **PRVI KORAK** (Hrvatska, 2019.)

Režija: Petra Kožar

Scenarij: Petra Kožar

Producija: Zagreb film

Trajanje: 10 min

Na velikom drvetu, na šumskoj čistini živi maleni stvor Plupko. Plupko sanja o pustolovinama u velikom svijetu, ali još nikada nije napustio svoje stablo. Jednog dana odlučuje prvi puta sići na zemlju, no to se pokaže mnogo težim nego što je očekivao jer se pojavi duh njegova vlastitog straha. Ovaj kratkometražni animirani film govori nam o tome kako se suočiti s nepoznatim, kako savladati strah, najveću kočnicu u našim životima koja nas tjera da se držimo utabanih staza i okvira. Put u nepoznati teritorij rijetko teče glatko, a kao i kod mnogih stvari, najteži je početak, taj ključni prvi korak. Prvi korak debitantski je film mlade riječke autorice Petre Kožar, a osvojio je nagradu ASIFA-e Hrvatske na Međunarodnom danu animacije u Zagrebu 2019. za najbolji dječji animirani film.



## **JEŽEVA KUĆA** (Kanada/Hrvatska, 2017.)

animirani film

Režija: Eva Cvijanović

Scenarij: Eva Cvijanović

Narator: Rade Šerbedžija

Producija: National Film Board of Canada, Bonobostudio

Trajanje: 10 min

U bujnoj šumi živi Ježurka Ježić, jež kojem se ostale šumske životinje dive, ali mu i zavide. Njegova odanost domu izazove znatiželju lisice, vuka, medvjeda i divlje svinje koji krenu u pohod prema Ježićevoj kući, gdje dolazi do napetog obračuna. Snimljena prema klasičnoj poemi Branka Čopića, Ježeva kuća topla je i univerzalna priča za sve uzraste. Ovaj lutkarski film klasične estetike snimljen je u tehnici stop-animacije, a lutke od vune i scenografija podsjećaju na svima poznate ilustracije Vilka Glihe Selana iz originalne slikovnice.

**Teme:** animirani film, lutkarski film, crtani film, filmska priča, slijed događaja u filmu

**Preporučeni uzrast:** 1.-2. razred



## **GORDON I PADDY**

(Gordon och Paddy, Švedska, 2017.)

animirani film

sinkronizirano na hrvatski

Režija: Linda Hambäck

Scenarij: Ulf Nilsson, Gitte Spee, Jan Vierth

Produkcija: Lee Film, Film i Väst, Sveriges Television (SVT)

Trajanje: 65 min

Šef policije Gordon godinama održava red u obližnjoj šumi, čuvajući životinje od strašne lisice. Međutim, Gordon uskoro odlazi u mirovinu i treba pronaći svog nasljednika te mu se susret s pametnom mišicom Paddy, koja je obdarena iznimnim osjetilom njuha, čini kao idealno rješenje. Zajedno će morati riješiti Gordonov posljednji slučaj – misteriju nestanka vjeveričinih lješnjaka. Sumnja odmah padne na liscu, a Gordon i Paddy će zajedničkim snagama riješiti ovu misteriju.

Predivna animacija koju krase meke, isprekidane linije, pastelne boje i minucioznost u prikazu detalja, kao i topla te jednostavna priča koja izbjegava klišeje i banalnost čine ovaj film idealnim za mlađe uzraste. Gordon i Paddy film je koji govorи o važnosti zajedništva, ljubaznosti, uvažavanju drugoga i drugačijeg te dokaz kako i u uvjetima manjih i skromnijih europskih produkcija mogu nastati odlični filmovi za djecu.

**Teme:** animirani film, crtani film, filmska priča, slijed događaja u filmu

**Preporučeni uzrast:** 1.-2. razred



**JANKO STRIŽIĆ FILM: FARMAGEDDON** (A Shaun the Sheep Movie: Farmaggedon, Ujedinjeno Kraljevstvo/Francuska/Belgija/Irska/Sjedinjene Američke Države, 2019.)

animirani film

bez dijaloga

Režija: Will Becher, Richard Phelan

Scenarij: Jon Brown, Richard Starzak, Nick Park, Mark Burton

Producija: Aardman Animations, Amazon Prime Video, Anton

Trajanje: 86 min

Družina ovčica predvođena vrckastim Jankom Stržićem provodi dane na farmi smišljačući spačke oštrom psu Bitzeru koji želi uvesti reda u redove nestaćnog stada. Međutim, kada pored farme sleti svemirski brod s izvanzemaljskim putnikom, Janko Stržić i njegovi prijatelji nalaze novu zanimaciju u smišljanju misije spašavanja male izvanzemaljke Lu-Le i organiziranja njenog povratka kući. Dodatnu pomutnju unijet će i dolazak ufologa sumnjivih namjera, ali i planovi poduzetnog farmera koji farmu misli pretvoriti u zabavni park.

Lik popularnog Janka Stržića prvi se put pojavio kao lik u kratkometražnom animiranom filmu iz serijala Wallace i Gromit (Bliski susret iz 1995.), da bi potom dobio i svoj vlastiti TV serijal u kojem je snimljeno čak 150 epizoda. Nastao u okrilju znamenitog britanskog studija za animaciju Aardman, koji je svoju cijelokupnu produkciju posvetio upravo tehnicu stop-animatione, Janko Stržić: Farmageddon, kao i njegov dugometražni prethodnik iz 2015. godine svoju inspiraciju nalazi u slapstick komedijama iz nijemog doba filma, ali i filmovima i serijama iz znanstveno-fantastičnog žanra.

**Teme:** animirani film, lutkarski film, filmska priča, slijed događaja u filmu, film za djecu

**Preporučeni uzrast:** 1.-3. razred



## **MEDVJEDIĆ PADDINGTON 2**

(Paddington 2, Ujedinjeno Kraljevstvo /Francuska/  
Sjedinjene Američke Države /Kanada, 2017.)

igrani film

sinkronizirano na hrvatski

Režija: Paul King

Scenarij: Paul King, Simon Farnaby, Michael Bond

Uloge: Hugh Bonneville, Sally Hawkins, Julie Walters, Hugh Grant

Producija: StudioCanal, Anton Capital Entertainment, Warner Bros., Canal+,

Trajanje: 103 min

Medvjadić Paddington sretno živi kod obitelji Brown. Popularan je i širi radost i ljubav gdje god dođe. U potrazi za rođendanskim poklonom za stoti rođendan svoje voljene tete Lucy, medvjadić naiđe na savršen dar, knjigu u antikvarnici, za koji će morati odraditi niz poslova kako bi ga mogao kupiti. Međutim, medvjadić nije jedini koji žarko želi knjigu, pa kada ista bude ukradena, Paddington i obitelj Brown morat će krenuti u potragu za lopovom.

Film Medvjadić Paddington 2 nastavak je uspješnog prethodnika iz 2014. godine, a po ocjeni filmskih kritičara i publike kvalitetom i maštovitošću priče uspio je održati visoko postavljenu ljestvicu prvog dijela. Uspješan je spoj vještog filmskog pripovijedanja te tehničke izvedbe u kojoj se izmjenjuju igrani dijelovi s modernim tehnikama animacije, računalno generiranih slika i animatronike.

Sam lik medvjadića nastao je prema istoimenoj seriji dječjih knjiga autora Michaela Bonda, u kojima je glavni lik simpatični i uljudni medvjadić iz Perua. Od izdanja prve knjige 1958. godine, Medvjadić Paddington postao je dio engleske popularne kulture i simbol Londona.

**Teme:** filmska priča, slijed događaja u filmu, film za djecu

**Preporučeni uzrast:** 2.-3. Razred



## **VLAK U SNIJEGU** (Jugoslavija/Hrvatska, 1976.)

igrani film

Režija: Mate Relja

Scenarij: Mate Relja, Mato Lovrak

Uloge: Slavko Štimac, Željko Malčić, Gordana Inkret, Edo Peročević, Ratko Buljan, Antun Nalis

Producija: Croatia film

Trajanje: 85 min

Nakon što su osnovali zadrugu, učenici i njihov domaćin Ljuban s učiteljem odlaze na izlet u grad. U gradu se učitelj razboli i ostaje u bolnici pa se učenici kući moraju vratiti sami. Na povratku ih zatekne zimsko nevrijeme. Snježni nanos blokira prugu, i tu počinju problemi. Nakon što prevladaju svađe i razmirice, djeca pomažu u oslobođenju vlaka iz snježnog nanosa te se sretno vraćaju kući.

*Vlak u snijegu* jedan je od najpoznatijih i najuspjelijih hrvatskih dječjih filmova. Film je režirao Mate Relja, koji je ujedno i prilagodio knjigu te napisao scenarij. Ova vrlo uspješna ekranizacija lektire popularnog dječjeg pisca Mate Lovraka priča je o zajedništvu, snazi sloga i prevladavanju prepreka. Vlak u snijeg svojom je dojmljivom pričom te odličnom i uvjerljivom glumom postao dječji filmski klasik kojeg i danas vole gledatelji svih uzrasta, a posebno djeca. Film je obilježila i odlična glazba Arsena Dedića koji je upravo za ovaj film skladao poznate pjesme – *Himna zadrugara* (*Kad se male ruke slože*) i *Dobro jutro*.

**Teme:** film za djecu, glumac, usporedba knjige i filma

**Preporučeni uzrast:** 3. - 4. razred



## **DUH U MOČVARI** (Hrvatska, 2006.)

igrani film

Režija: Branko Ištvaničić

Scenarij: Edi Mužina, Silvio Mirošničenko, Anto Gardaš

Uloge: Ivo Gregurević, Dejan Aćimović, Marko Pavlov, Ena Ikica, Robert Váss

Producija: Interfilm

Trajanje: 90 min

Nakon djetinjstva provedenog u gradu, dječak Liptus seli se u rezervat prirode Kopački rit. Tu ga tijekom zimskih praznika posjećuju njegovi najbolji prijatelji - Miron i Melita. Po dolasku, iste noći, iz dubokog sna probude ih uz nemirujuća dozivanja mještana, koji na pristaništu za čamce nalaze dječaka Halasza kako promrzao i u šoku bunca o bijelom duhu. Stari se mještani sjete davno zaboravljene utvare koja sije strah u mračnim i maglovitim močvarama, a dječak završi u bolnici. Miron, Liptus i Melita uzimaju stvar u svoje ruke i poput najboljih detektiva upuštaju se u otkrivanje tajne duha.

*Duh u močvari* snimljen je 2006. godine prema istoimenoj knjizi Ante Gardaša, a jedan je od najpopularnijih dječjih hrvatskih filmova koji je uspio privući čak 50.000 gledatelja u kina. *Duh u močvari* nije samo napeti dječji krimić već i plemenita pouka o životu u prirodi, odnosu čovjeka prema okolišu i životinjama koje u njemu žive te važnosti očuvanja tog prirodnog bogatstva. U eri specijalnih efekata, film je svojom cjelovitom pričom, fotografijom koja naglašava prirodnu ljepotu krajolika, pozitivnom porukom te jasnom vizijom o tome kome je film namijenjen, pravo osvježenje u hrvatskoj produkciji filmova za djecu.

**Teme:** film za djecu, glumac, usporedba knjige i filma

**Preporučeni uzrast:** 3. - 4. razred



## **SLAVNA INVAZIJA MEDVJEDA NA SICILIJU**

(La fameuse invasion des ours en Sicile, Francuska/Italija, 2019.)

animirani film

s podnaslovima na hrvatskom

Režija: Lorenzo Mattotti

Scenarij: Thomas Bidegain, Lorenzo Mattotti, Jean-Luc Fromental, Dino Buzzati

Producija: Prima Linea Productions, France 3 Cinéma, Pathé, Indigo Film, Rai Cinema

Trajanje: 82 min

Ova fantastična priča započinje u davna vremena dok su medvjedi još lutali planinama Sicilije. Kada lovci otmu medvjedića Tonia, sina kralja medvjeda Léoncea, ovaj u nakani da vrati svoga sina i osigura blagostanje svojem narodu, krene u borbu protiv ljudi. Uz moćnu medvjedu vojsku i pomoć čarobnjaka iz bitke izađe kao pobjednik, no uskoro shvati da medvjedi ne mogu živjeti u zemlji ljudi.

Redatelj filma slavni je talijanski ilustrator i strip作家 Lorenzo Mattotti, a nadahnuće za ovaj animirani film pronašao je u istoimenom romanu Dina Buzzatija. U prilagodbi ovog romana za djecu, dodani su novi živopisni likovi te elementi talijanske književne tradicije koji se najviše očituje u detalju putujućeg pripovjedača (*cantastorie*) koji nas uvodi i vodi kroz ovu uzbudljivu priču. Estetski, film se naslanja na Buzzatijeve originalne ilustracije, s time da se Mattotti trudio stvoriti bezvremenski vizualni stil u kojem buduće generacije gledatelja neće moći uočiti vrijeme nastanka ove filmske adaptacije. Stoga je redateljev animacijski stil tradicionalan, pretežito dvodimenzionalan, ali s pregršt šarenih boja i dinamičnih sekvenci, popraćenih odličnom glazbom Renéa Aubryja.

**Teme:** film za djecu, usporedba knjige i filma, filmski rodovi, animirani film

**Preporučeni uzrast:** 3. - 5. razred



## **PINOKIO** (Pinocchio, Italija/Francuska/

Ujedinjeno Kraljevstvo, 2019.)

igrani film

s podnaslovima na hrvatskom

Režija: Matteo Garrone

Scenarij: Matteo Garrone, Carlo Collodi

Uloge: Federico Ielapi, Roberto Benigni, Rocco Papaleo

Producija: Archimede, Rai Cinema, Le Pacte

Trajanje: 125 min

Siromašan stolar dobije na dar drveni trupac te od njega izradi živog lutka kojemu nadjene ime Pinokio. Lutak je, međutim, nestrašan i svojeglav te umjesto odlaska u školu Pinokio se pridruži putujućem kazalištu lutaka. Od tog trenutka kreću nevjerojatne avanture malog lutka koje ga odvedu daleko od doma te ga upoznaju s nizom neobičnih likova: od mudrog Zrikavca preko prijetvornih Lisca i Mačka do brižne Vile, koji će svaki svojim udjelom pridonijeti transformaciji Pinokija iz nestrašnog lutka u marljivog i dobrog dječaka.

Posljednja u nizu ekranizacija jednog od remek-djela svjetske književnosti za djecu, vizualni je spoj fantastičnog i realističnog, specijalnih efekata i pomno osmišljenih scenografija te upotrebe filmske šminke i raskošnih kostima. Ova filmska adaptacija Pinokija ostaje vjerna kompleksnoj i poučnoj priči književnog predloška o odrastanju, sazrijevanju te zamkama koje se susreću na tom putu.

**Teme:** usporedba knjige i filma, filmski rodovi, igrani film, filmska izražajna sredstva

**Preporučeni uzrast:** 4.-6. razred



## **ROCCA MIJENJA SVIJET** (Rocca verändert die Welt,

Njemačka, 2019.)

igrani film

s podnaslovima na hrvatskom

Režija: Katja Benrath

Scenarij: Hilly Martinek

Uloge: Luna Marie Maxeiner, Caspar Fischer-Ortmann, Luise Richter

Produkcijska kuća: Relevant Film, Warner Bros. Film Productions Germany

Trajanje: 101 min

Jedanaestogodišnja Rocca odrasla je s ocem astronautom zbog čega obrazovanje djevojčice više nalikuje treningu za svemirsku misiju negoli uobičajenom obrazovanju osobe njenih godina. Kada joj oca pošalju raditi nekoliko mjeseci na Međunarodnu svemirsku stanicu, Rocca je prisiljena preseliti se u Hamburg kod svoje bake i krenuti u školu prvi put. U novoj će sredini Rocca svojim posebnim znanjima, vještinama i snalažljivošću zapanjiti svoje okruženje te dokazati da i djeca mogu promijeniti svijet.

Ova zabavna i edukativna njemačka komedija inspirirana je popularnom dječjom heroinom iz pera Astrid Lindgren pa možemo slobodno reći da je Rocca Pipi Duga Čarapa modernog doba. Film se dotiče raznih pitanja, od često korištene teme vršnjačkog nasilja i društvenih medija pa do nešto manje prisutnih, kao što je beskućništvo. Film postavlja važna pitanja o načinu ophođenja prema drugima i slabijima, kao i o vječnoj dilemi: možemo li svojim djelovanjem poboljšati društvo u kojemu živimo? Rocca mijenja svijet film je koji zabavlja, ali i šalje važnu poruku o solidarnosti, empatiji i osobnom doprinisu u promjeni svijeta.

**Teme:** filmski rodovi, igrani film

**Preporučeni uzrast:** 4.-6. razred



## **SPACEBOY** (SpaceBoy, Belgija, 2020.)

igrani film

s podnaslovima na hrvatskom

Režija: Olivier Pairoux

Scenarij: Eusebio Larrea, Olivier Pairoux

Uloge: Peter Van den Begin, Jean-Benoît Ugeux, Yannick Renier

Produkcija: Kwassa Film, BIND, Bulletproof Cupid

Trajanje: 100 min

U središtu SpaceBoyja je Jim, jedanaestogodišnjak opsjednut svemirom i znanosti. Kada se dječak s ocem astrofizičarom preseli u drugi grad, ondje ga čekaju izazovi, ali i sukobi s novim školskim kolegama. Međutim, Jim ubrzo nalazi saveznika u Emmi, s kojom je 'uparen' zbog sudjelovanja na znanstvenom projektu. Jimova je ideja rekreiranje znamenitog Kittingerovog projekta pa dvojac kreće u izradu ogromnog zračnog balona. Ovaj znanstveni projekt dodatno će povezati junake filma te ih naučiti da je u životu sve moguće.

Ovaj sjajan belgijski igrani film topla je priča o odrastanju i važnim spoznajama o roditeljima, životu, ljubavi i prijateljstvu koje stečemo na tom putu. Smješten u 80-te godine prošlog stoljeća, SpaceBoy se i vizualno i glazbeno naslanja na to razdoblje, namjerno njegujući retro estetiku toga doba, ali i pomaknut stil koji vrlo često karakterizira nezavisni film. SpaceBoy se žanrovske svrstava između komedije i drame, filma o odrastanju i znanstveno-fantastičnog filma. Odličan mladi glumački ansambl uvjerljivom glumom uvlači u zanimljivu priču, a emocijama nabijen kraj ostavlja gledateljima puno prostora za razmišljanje i interpretaciju.

**Teme:** filmski rodovi, animirani film, filmska izražajna sredstva

**Preporučeni uzrast:** 5.–6. razred



## **MOJ TATA KOBASICA** (Mijn vader is een saucisse,

Belgija/Nizozemska/Njemačka, 2020.)

igrani film

s podnaslovima na hrvatskom

Režija: Anouk Fortunier

Scenarij: Jean-Claude Van Rijckeghem

Uloge: Johan Heldenbergh, Eva van der Gucht, Serge-Henri Valcke

Producija: A Private View, Leitwolf Filmproduktion, The Film Kitchen

Trajanje: 80 min

Na samom pragu adolescencije Zoe promatra svoju obitelj u kojoj svatko od njenih članova ima zadanu ulogu. Majka je uspješna poduzetnica koja često izbiva zbog poslovnih putovanja, otac je zaposlen u banci, starija sestra opsjednuta je svojim izgledom, a brat s pripremama za moguće svjetske katastrofe. Zoe, s druge strane, teško proživljava svoje prepubertetsko doba. U školi je često meta vršnjačkog zadirkivanja. Kada otac naprasno odluči napustiti svoj posao u banci kako bi postao glumcem, Zoe jedina u obitelji podrži očev izbor te objeručke prihvati postati njegovom partnericom u ovom naoko ludom životnom preokretu.

Dugometražni prvijenac redateljice Anouk Fortunier ekranizacija je istoimenog romana za djecu poznate spisateljice Agnès de Lestrade. Fokus je filma na odnosu oca i kćeri, u potrazi za vlastitim identitetom i mjestom u svijetu. Iz tog odnosa međusobnog razumevanja i podupiranja oboje će izaći kao sretniji i samouvjereniji pojedinci čiji će razvoj potaknuti i ostale članove obitelji na pozitivne promjene. Pritom, Moj otac kobasica nimalo ne podilazi svojoj ciljanoj publici predadolescenata i adolescenata, već se hvata u koštač s vrlo ozbiljnim životnim temama. Ovaj igrani film dopunjeno je i animiranim dijelovima u svrhu prikazivanja unutarnjeg svijeta djevojčice Zoe, njenih razmišljanja o ravnoteži između kreativnog i racionalnog, što priči i filmu dodaje dimenziju poetičnosti.

**Teme:** filmska izražajna sredstva, igrani film

**Preporučeni uzrast:** 6.–7. razred



**MOJ BRAT LOVI DINOSAURE** (Mio fratello rincorre i dinosauri, Italija/Španjolska, 2019.)

igrani film

s podnaslovima na hrvatskom

Režija: Stefano Cipani

Scenarij: Fabio Bonifacci, Giacomo Mazzariol

Uloge: Alessandro Gassmann, Isabella Ragonese, Francesco Gheghi, Lorenzo Sisto

Produkcija: Paco Cinematografica, Neo Art Producciones, Rai Cinema

Trajanje: 101 min

Giacomo je dječak koji živi u talijanskoj provinciji sa svojim roditeljima i dvije starije sestre. Jednog dana stiže odlična vijest: obitelj će dobiti novoga muškog člana kojemu Giacomo odabire i ime – Giovanni, odnosno Gio. Međutim, Gio je rođen s Downovim sindromom, a Giacomo najprije živi u sretnom uvjerenju da mlađi brat posjeduje supermoći, da bi kasnije shvatio realnost Giovannijevog stanja. Kada Giacomo krene u srednju školu i zaljubi se prvi put, odluči zatajiti svojim novim prijateljima i simpatiji Arianni postojanje brata što će ga uvući u labirint obmana i laži iz kojih će u konačnici morati pronaći izlaz.

Film je nastao prema istoimenoj knjizi mladog talijanskog autora i blogera Giacoma Mazzariola koji je roman napisao prema vlastitoj životnoj priči odrastanja uz brata s Downovim sindromom. Upravo ta autentičnost iskustva pridonosi uvjerljivosti i iskrenosti same priče u filmu. Uspješno balansirajući između drame i komedije, Moj brat lovi dinosaure topla je i pitka priča ne samo o iskustvu suživota s članom obitelji s teškoćama u razvoju već i o prihvaćanju drugih, kao i o ljubavi i emocionalnom sazrijevanju.

**Teme:** igrani film, redatelj, scenarist, scenarij, knjiga snimanja

**Preporučeni uzrast:** 7.–8. razred



## VUKOVI (Los lobos, Meksiko, 2019.)

igrani film

s podnaslovima na hrvatskom

Režija: Samuel Kishi

Scenarij: Samuel Kishi, Luis Briones, Sofía Gómez-Córdova

Uloge: Martha Reyes Arias, Maximiliano Nájar Márquez, Leonardo Nájar Márquez

Produkacija: Animal de Luz Films, Alebrije Cine y Video, Cebolla Films, Eficine

Trajanje: 95 min

U potrazi za boljim životom braća Max i Leo s majkom Luciom iz Meksika su stigli u SAD. Suočeni s novom sredinom, nije im lako snaći se u novom domu, a dok čekaju majčin povratak s posla, dječaci svojim crtežima stvaraju zamišljeni svijet. U središtu je njihovih razmišljanja posjet Disneylandu koji im je majka oběćala. Usprkos majčinom opetovanom upozorenju da ne napuštaju iznajmljeni stan dok je ona odsutna, braća u susjedstvu upoznaju vršnjake, čije ih društvo dovodi u nevolju. Pomoći u prilagođavanju novoj sredini stiči će od njihovih stanodavaca, starijeg kineskog bračnog para koji živi u susjedstvu i koji jako dobro shvaća tešku poziciju imigranata u Americi.

Redatelj i scenarist Samuel Kishi pronašao je nadahnuće za Vukove u vlastitom djetinjstvu, kada je s majkom i bratom, iz Meksika došao u SAD-e s turističkom vizom i to pod izgovorom da idu u Disneyland.

Oslanjujući se na vlastita maglovita sjećanja, redatelj je htio ispričati priču o djetinjstvu, migraciji, obitelji, prilagodbi na novu sredinu i pronalaženju novog doma. Redateljev realističan pristup pričanju ove obiteljske priče kao i odluka da se ista prikaže očima djece, pridaje ovom igranom filmu dozu autentičnosti i iskrenosti, ljudskosti i topline. Film je svoju svjetsku premijeru imao na Berlinaleu 2020. gdje je i nagrađen u sekciji festivala Generation Kplus koja je posvećena upravo filmovima za djecu.

**Teme:** igrani film, redatelj, scenarist, scenarij, knjiga snimanja

**Preporučeni uzrast:** 7.–8. razred



**GRETA** (I am Greta, Švedska/ Sjedinjene Američke Države/Njemačka/  
Ujedinjeno Kraljevstvo, 2020.)

dokumentarni film

s podnaslovima na hrvatskom

Režija: Nathan Grossman

Scenarij: Peter Modestij, Hanna Lejonqvist, Per K. Kirkegaard, Olof Berglind, Thomas Jackson

Uloge: Greta Thunberg, Svante Thunberg

Producija: B-Reel Films

Trajanje: 97 min

12

U ljetu 2018. godina tada 15-godišnja Greta Thunberg započela je svoj školski štrajk za klimu koji je u nekoliko mjeseci prerastao u globalni pokret, a tihu djevojčicu Gretu pretvorio u svjetski poznatu aktivistku. Zahvaljujući društvenim mrežama i medijima, Greta je stekla popularnost u javnosti zbog svoje izravnosti u komuniciranju zabrinutosti za klimatske promjene, što ju je dovelo rame uz rame uz svjetske lidere na mnogobrojnim međunarodnim konferencijama, skupovima i sastancima. Nakon medijski popraćenog putovanja jedrilicom preko Atlantika u kolovozu 2019., film završava, sada već viralnim, Gretinim emocionalnim govorom u Ujedinjenim Narodima kojim je oštro prozvala svjetske vođe zbog nepoduzimanja potrebnih koraka za spas naše planete.

U ovom dokumentarnom filmu upoznajemo naoko krhkou djevojku s Aspergerovim sindromom koja je krajnje odlučna u svojoj borbi za zaštitu okoliša. Pritom je u filmu vrlo dobro prikazan kontrast između posvećene djevojke koja se beskompromisno bori za spas Zemlje i bez ustezanja iznosi svoje vrlo oštare stavove te svjetskih političara koji rado koriste djevojku za svoju promociju, ali ignoriraju njene važne poruke. Ova priča o djevojci koja se u zadnjih nekoliko godina prometnula u najprepoznatljivije lice ekološkog aktivizma ujedno je priča o snazi društvenih mreža u pokretanju globalnih pokreta među mladima, ali i površnosti medijskog prikazivanja pojedinaca koji žele putem tih mreža prenijeti važne poruke javnosti.

**Teme:** dokumentarni film, scenarij

**Preporučeni uzrast:** 8. razred



**Izdavač:** Art-kino , Krešimirova 2, 51000 Rijeka, Hrvatska  
[www.art-kino.org](http://www.art-kino.org)

**Za izdavača:** Slobodanka Mišković

**Urednica:** Barbara Zupičić

**Dizajn:** škart / Đorđe Balmazović

**Suradnici i suradnice:** Dina Ožanić, Romano Perić, Ana Jurčić, Gregor Bogdanović, Ana Šegrt, Miodrag Vučinić, Marta Ban, Lidija Butorac Kušić, Nela Borčić, Andrea Valušek, Andrea Vranić, Desanka Petrović

**Lektura i korektura:** Marta Ban

KATEGORIZACIJA AUDIOVIZUALNIH DJELA Dobne kategorije preporučene dostupnosti filmovima **Kategorija »12«:** Označava filmove čiji sadržaj ili dijelovi sadržaja nisu preporučeni za maloljetnike mlađe od 12 godina. **Kategorija »15«:** Označava filmove čiji sadržaj ili dijelovi sadržaja nisu preporučeni za maloljetnike mlađe od 15 godina. **Kategorija »18«:** Označava filmove čiji sadržaj je preporučen isključivo punoljetnim osobama i nije preporučen za maloljetnike.

Program provodi Art-kino, Krešimirova 2, Rijeka [www.art-kino.org](http://www.art-kino.org)

**Kontakt:** tel: 051 323 261, 051 445 741 [edukacija@art-kino.hr](mailto:edukacija@art-kino.hr)

**Program sufinanciraju:** Grad Rijeka, Hrvatski audiovizualni centar, Agencija za elektroničke medije, Europa Cinemas

Art-kino je član mreže Europa Cinemas, CICAE - Confédération Internationale des Cinémas d'Art et d'Essai, ECFA- European Children's Film Association, i Hrvatske mreže neovisnih kinoprikazivača.

**PARTNERI U PROVEDBI PROGRAMA** Zagreb Film/ Bonobostudio/ Festival mediteranskog filma Split/ Duplicato/ Croatia film/ Interfilm/ Discovery film&video/ Radar/ UO Anima/ Restart



GRAD  
RIJEKA



Croatian  
Audiovisual  
Centre

Hrvatski audiovizualni centar



AGENCIJA ZA  
ELEKTRONIČKE  
MEDIJE



European Children's  
Film Association  
Association Européenne du Cinéma  
pour l'Enfance et la Jeunesse





**ART  
KINO**

